

ОКБ РОСА

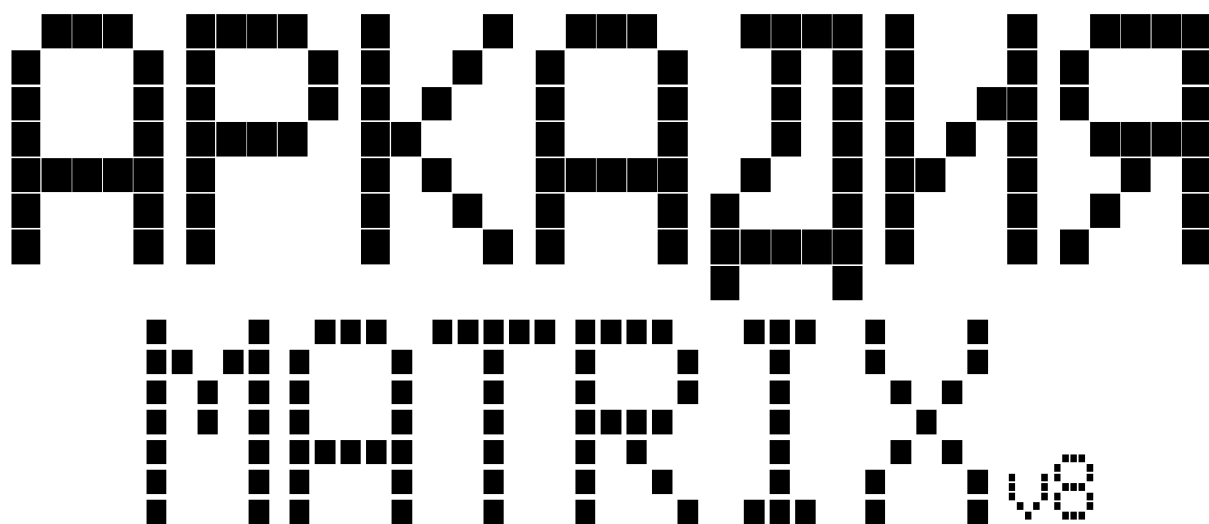


ТОО ГАЛС-1

Руководство по эксплуатации ААСО.465482.001 ПС  
Сертификат соответствия № UA1.010.016461-04 от 10.03.2004

## Многофункциональный телефонный аппарат с алфавитно-цифровым табло

TM



*без питания от 220В*

### Дополнение 2

*Блок чипкордера  
(электронный автоответчик)*

#### **Внимание!**

Многофункциональный телефонный аппарат является сложным электронным изделием - микрокомпьютером, работающим под управлением специализированной программы. В связи с этим, а также учитывая большое количество функций, режимов и настроек, пользование им требует определенного уровня подготовки, получить которую можно, тщательно изучая настоящее Руководство.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

*Расширение многофункционального телефонного аппарата Аркадия блоком Чипкордера обеспечивает его использование в качестве электронного автоответчика и дополняет возможности аппарата следующими функциями:*

- ◆ воспроизведение всем звонящим, за исключением находящихся в черном и чужом списках, стандартного или предварительно записанного приветствия;
- ◆ запись до 160 входящих сообщений с общей длительностью 16 минут;
- ◆ воспроизведение только выделенным звонящим абонентам (голосовой список) исходящего голосового сообщения, затем запись входящего сообщения;
- ◆ включение автоответчика кнопкой после определения номера;
- ◆ счетчик записанных сообщений и указатель % заполненности голосовой памяти;
- ◆ прослушивание записанных входящих голосовых сообщений;
- ◆ стирание всех входящих голосовых сообщений;
- ◆ дистанционное включение функции автоответчика - при звонке с другого телефона, с помощью сигналов тонального набора, защищенное паролем;
- ◆ дистанционное выключение функции автоответчика - при звонке с другого телефона, с помощью сигналов тонального набора, защищенное паролем;
- ◆ дистанционная запись нового исходящего сообщения - при звонке с другого телефона, с помощью сигналов тонального набора, защищенная паролем;
- ◆ дистанционное прослушивание записанных входящих сообщений - при звонке с другого телефона с помощью сигналов тонального набора, защищенное паролем;
- ◆ дистанционное стирание всех входящих сообщений - при звонке с другого телефона, с помощью сигналов тонального набора, защищенное паролем;
- ◆ уведомление по любому номеру о поступившем звонке с воспроизведением поднявшему трубку принятого голосового сообщения и номера телефона;
- ◆ автоматическое включение автоответчика только на ограниченный интервал времени (ночной режим);
- ◆ автоматическое включение и выключение функции автоответчика в заданные часы (минуты) по определенным дням недели - с помощью будильника с недельным графиком и возможностью однократной или постоянной работы;
- ◆ автоматическое включение и выключение функции автоответчика в заданные время и день - до месяца вперед - с помощью таймера;
- ◆ оставление индивидуальных голосовых сообщений;
- ◆ рассылка индивидуальных сообщений 8ми абонентам при оповещении;
- ◆ запись сообщений в 4 таймера (на срок до месяца вперед), с воспроизведением в динамик или ответившему после дозвона по заданному номеру;
- ◆ запись разговора – до 10 разговоров или фрагментов одного или нескольких разговоров, суммарная длительность до 16 минут;
- ◆ Назначение различным звонящим прозвищ, воспроизводимых через динамик при входящем звонке – до 64х номеров, каждому из которых Вы можете записать произвольную фразу, которая будет звучать вместо проговаривания номера голосом. Длина фразы – 4 секунды (например, Имя-Отчество-Фамилия).

## 2. ОПИСАНИЕ БЛОКА ЧИПКОРДЕРА

Голосовая память автоответчика представляет собой специализированную микросхему – цифровой магнитофон chipcorder ISD4004 фирмы Information Storage Devices, Inc. Его особенность в том, что для эффективного использования памяти сообщения записываются с низкой скоростью выборки, что обуславливает среднюю разборчивость записанной речи и отсутствие в записанной речи высоких частот.

Каждому звонящему (при включенной функции автоответчика) голосовая память отводится динамически, в зависимости от длины сообщения, при этом сообщения короче 5 секунд не записываются. Если голосовая память заполнена, последующие звонящие услышат только приветствие, после которого произойдет отбой. Учитывая это, необходимо стремиться не допускать полного заполнения голосовой памяти, периодически производя прослушивание и очистку (стирание) памяти.







### 3. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ АВТООТВЕТЧИКА













#### 3.1 Запись исходящего голосового сообщения (приветствия)





Методика записи своего сообщения описана в разделе "Голосовое сообщение" Руководства пользователя Аркадии. Возможно использование стандартного сообщения.

#### 3.2 Включение режима общего автоответчика

Для включения режима автоответчика для всех звонящих абонентов, кроме тех, чьи номера находятся в черном, белом или чужом списках, необходимо:

н включить функцию **F45** - воспроизведение голосового сообщения после нескольких (**P13**) длинных гудков, если никто не снял трубку. Это делается так:      . Очень удобно назначить эту процедуру на одну кнопку - см. раздел 3.15 и раздел "Быстрые кнопки" основного Руководства пользователя;

н установить **F22-1** - включение громкоговорителя при записи:       (по умолчанию эта функция уже включена, достаточно проверить). Эта функция работает **днем**, то есть в интервале между **P19** и **P18**. Ночью (между **P18** и **P19** часов) прослушивание выключено, то есть автоответчик работает неслышно. Если же требуется, чтобы **ночью** у автоответчика был включен динамик, нужно установить **F55-1**:      .







н установить параметром **P13** количество гудков до включения голосового сообщения - имеются ввиду гудки, которые слышит тот, кто к Вам звонит, перед приветствием. При установке **P13=00** после определения номера звонок звенеть не будет, и сразу включится автоответчик (использовать, если никого нет или необходимо говорить только со звонящими из белого списка). Чтобы установить параметр **P13**:    , на табло появится



введите нужное число, затем .

Можно установить **P13=02,03** или **04**, при этом после определения номера будет звенеть звонок, проговариваться номер, но если никто не снимет трубку за 2 (3,4) звонка - включится автоответчик. При большом значении этого параметра нетерпеливый звонящий может успеть положить трубку, поэтому поставить задержку свыше 5-6 звонков имеет смысл только если Вы предварительно договоритесь со звонящим, что он будет целенаправленно ждать включения автоответчика.

#### 3.3 Выключение режима общего автоответчика

Для выключения общего автоответчика нужно установить **F45=0**:      . Удобно для этого использовать быстрые кнопки – см.раздел 3.15.

#### 3.4 Индикация режима автоответчика и принятых сообщений







Если автоответчик включен (то есть функция **F45=1**), на табло вместо названия месяца будет надпись **AO**:









В верхней строке – количество звонков в Ваше отсутствие (неответченных) и количество звонящих, оставивших сообщение в автоответчик.

#### 3.5 Настройка автоответчика на избранные звонки

Для программирования автоответчика на отдельные номера необходимо:











н занести необходимые номера телефонов в *голосовой список* (до 64 номеров): при уложенной трубке ввести номер в табло, затем   , следующий номер,   , и т.д.

н включить *голосовой список* функцией F34:      . (Обычно список по умолчанию включен, нужно лишь в этом убедиться).



При звонке с номера, совпавшего с имеющимся в *голосовом списке*, звонок не звенит и номер не называется, - сразу передается исходящее голосовое сообщение, после которого, если память не заполнена, производится запись входящего сообщения.

Этим людям также можно оставлять персональные голосовые сообщения – см.раздел 3.15).



### 3.6 Выключение автоответчика на избранные звонки

Автоответчик на избранные звонки выключается или удалением номеров из *голосового списка* (   ) или, если эти номера могут впоследствии опять понадобиться, чтобы их снова не записывать, выключением *голосового списка* функцией F34:      .



### 3.7 Оперативное включение автоответчика

Дополнение к разделу "Оперативный секретарь" основного Руководства пользователя Аркадии: Если определился номер, прямой разговор с которым не желателен, можно включить звонящему автоответчик, нажав кнопку . Кнопкой  включается автоответчик и входящее сообщение одновременно прослушивается через динамик. Записанное сообщение затем можно прослушать, как и остальные.

### 3.8 Прослушивание принятых сообщений

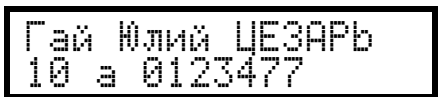
Для прослушивания принятых сообщений необходимо нажать  . На табло появится информация в виде






где 75 - свободное место в голосовой памяти (в процентах), а 04 - количество принятых сообщений. Нажать  - начнется голосовой доклад архива звонков с воспроизведением всех принятых сообщений поочередно, начиная с последнего. Прервать воспроизведение с выходом в часы можно кнопкой .




### 3.9 Прослушивание принятых сообщений в архиве звонков

При просмотре архива звонков, если к данному звонку есть записанное сообщение, между номером строки и номером телефона на табло показывается буква Э:







Прослушать это сообщение можно нажатием кнопки . Удаляется прослушанное сообщение кнопкой  с удержанием на 1 сек, или кнопкой  вместе со строкой, то есть с номером и временем данного звонка.

Обратите внимание, что возможны три вида прослушивания архива входящих:

   - прослушивание только строк с сообщениями;

   - только архив звонков (номер/время), без сообщений.


 ( или    ) с удержанием кнопки - и архив звонков (номер/время), и сообщения к тем звонкам, к которым они были оставлены.


### 3.10 Управление при прослушивании


В процессе прослушивания архива звонков и сообщений можно, нажав кнопку:


 - стереть текущее сообщение;




 - стереть все сообщения;

 - говорить только те строки архива, где есть сообщения;

 - включить/выключить прослушивание сообщений;





 - услышать продолжительность разговора (в минутах);

 - перейти вперед на 10 строк (к ранним звонкам);

-  - перейти назад на 10 строк (к поздним звонкам);
-  - перейти на следующую (раннюю) строку;
-  - перейти на предыдущую (позднюю) строку.

Аналогичные действия возможны при дистанционном прослушивании (кнопку надо нажимать в паузе после проговаривания времени звонка, или, если есть к этому звонку сообщение, после него).

### 3.11 Стирание сообщений





Для стирания всех сообщений автоответчика сразу после прослушивания (пока на табло меню работы с сообщениями), достаточно нажать , а из состояния часов –   . После стирания на табло будет показано, что свободно 100 процентов памяти и нет сообщений:



(если Вы не использовали общую память для записи разговора или прозвищ).

### 3.12 Дистанционное управление автоответчиком

Дистанционное управление автоответчиком позволяет, пользуясь тональным способом набора (или биппером), включать, выключать автоответчик, записывать новое исходящее сообщение, прослушивать и стирать входящие сообщения. Дистанционное управление автоответчиком и использование биппера подробно описано в разделе "Дистанционное управление" Руководства пользователя Аркадии, с учетом следующих дополнений:

- включение автоответчика производится командой , при этом функция **F45** включается автоматически; после сигнала нужно проговорить новое исходящее сообщение;
- выключение автоответчика производится командой  - выключится **F45** (содержание исходящего голосового сообщения останется неизменным);
- прослушивание записанных входящих сообщений - команда , затем снова можно ввести команду, например, повторить воспроизведение, или прослушать архив звонков;
- стирание прослушанных сообщений (необходимо, чтобы освободить место для новых сообщений) - команда , затем опять можно ввести какую-либо команду.

### 3.13 Пересылка поступившего сообщения

После окончания записи сообщения аппарат может набрать предварительно заданный номер и уведомить поднявшего трубку о только что поступившем звонке. При этом произносится номер, с которого произошел звонок, и воспроизводится записанное сообщение. Подробно - см. раздел "Дистанционное уведомление о звонке" Руководства пользователя Аркадии.

### 3.14 Автоматическое управление автоответчиком


Имеются три варианта автоматического (т.е. без участия пользователя) включения/выключения автоответчика - в нужное время или по заданному суточному или недельному графику:

- ◆ **ночной режим** - при включенной **F14** каждый день в промежуток времени с **P18** часов до **P19** часов работает автоответчик, а вне этого промежутка - звенит звонок, как обычно;
- ◆ **будильник-переключатель функций**: один будильник настраивается на включение автоответчика в определенное время, другой - на выключение в другое заданное время, например, для работы автоответчика в офисе в нерабочее время необходимо один из будильников настроить на *ежедневное* включение **F45** в

18-00 (время окончания работы), а другой будильник настроить на выключение функции **F45** только *по рабочим дням* в 9-00 (время начала работы);

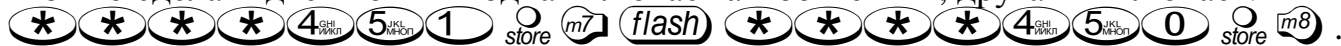
- ♦ **таймер-переключатель функций** - аналогично будильникам, с тем отличием, что таймер способен переключить функцию только однократно, но настраивается до месяца вперед.

### 3.15 Использование быстрых кнопок

Скорее всего, Вам придется часто включать и выключать автоответчик. Удобно это действие назначить на одну из кнопок быстрого набора :


 .

Можно сделать две кнопки – одна включает автоответчик, другая выключает:

 .


## 4. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ ЗВОНЯЩИМ

Имеется возможность оставлять различным звонящим индивидуальные сообщения. Для этого нужно записать номер телефона того, кто должен при звонке услышать это сообщение, в голосовой список (см.раздел 3.4), и на строке с номером нажать:

 – чтобы записать сообщение (при поднятой трубке);

 – чтобы прослушать сообщение;

 – чтобы удалить сообщение;


 – чтобы установить, нужно ли после воспроизведения записывать на автоответчик то, что скажет позвонивший. Если записывать не нужно - на табло будет ✖ в третьей позиции.

## 5. ЗАПИСЬ РАЗГОВОРОВ

### 5.1 Особенности записи разговоров




Использование Чипкордера в составе Аркадии позволяет, помимо записи входящих сообщений в режиме автоответчика, записать до 10 разговоров, ведущихся при помощи Аркадии. Длительность записи каждого разговора ограничена только общим временем записи в чипкордер (16 минут), однако, если в чипкордере имеются записанные сообщения автоответчика или прозвища (см. раздел б), или уже записанные разговоры, то время, доступное для записи нового разговора, соответственно уменьшится, и может вообще отсутствовать.

### 5.2 Осуществление записи разговора

Чтобы начать запись во время разговора, нужно нажать . Если не все доступные десять разговоров уже записаны, и в чипкордере еще есть свободное место (есть хотя бы 5% свободного места), начнется запись. Если запись не начинается – нужно стереть один из старых записанных разговоров или сообщений автоответчика.

Не забудьте по окончании нужного фрагмента разговора остановить запись – это делается любой цифровой кнопкой, иначе весь чипкордер окажется заполненным ненужной информацией.

### 5.3 Прослушивание и стирание записанных разговоров

Прослушивание ранее записанных разговоров, а также стирание ненужных записей, осуществляется через меню выбора одного из десяти разговоров. Необходимо нажать , после чего на табло появится список имеющихся записей разговоров. Там, где на табло имеется цифра, имеется и записанный разговор. Если мигает тире, то записи разговора нет. Кнопками  и  Вы выбираете нужный (один из обозначенных цифрами) разговор, с которым затем можно:

 - стереть данный разговор (освободив тем самым место для будущих);


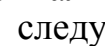








 - прослушать записанный разговор.

## 6. НАЗНАЧЕНИЕ ПРОЗВИЩ ЗВОНЯЩИМ

### 6.1 Принцип действия прозвищ










Как правило, когда к Вам звонит человек, с которым Вы редко общаетесь, его номер телефона, проговариваемый Аркадией, Вам ни о чем не говорит. Однако если вместо номера Аркадия произнесет какое-либо слово или несколько слов, ассоциируемых Вами с этим человеком, Вы будете знать, кто звонит, заранее, до снятия трубки. Использование чипкордера позволяет сделать 64 записи прозвищ на конкретные номера, каждое прозвище длиной по 4 секунды. Когда Вы запишете прозвище на какой-либо номер, при звонке с этого номера Аркадия не будет говорить номер, а воспроизведет записанное Вами прозвище.

### 6.2 Запись номера телефона для прозвища







Для работы с прозвищами используется система СПИСКОВ Аркадии (см. раздел «Списки – разделение звонящих» основного руководства пользователя Аркадии). Перед записью прозвища необходимо занести номера телефонов тех, кому Вы хотите назначить прозвища, в Музыкальный список: при уложенной трубке ввести номер в табло, затем  , следующий номер,  , и т.д. Можно вводить номера в список и так:  , кнопками  и  найти свободную строку, нажать , ввести номер в табло, затем .


### 6.3 Запись прозвища к строке


После того, как нужные номера телефонов введены в музыкальный список, для них нужно записать прозвища. Запись прозвища ведется через трубку аппарата. Порядок записи изложен в Примечании. Необходимо поднять трубку, набором одной цифры отключить гудок (еще лучше делать последующие действия во время разговора с кем-либо):

- зайти в музыкальный список –   .
- кнопками  и  найти строку с номером, к которому будет производиться запись прозвища; также можно перейти к требуемой строке через , затем номер строки (если Вы помните, в какую строку списка записан нужный номер).
- находясь с поднятой трубкой и тишиной в линии на строке с требуемым номером, нажмите кнопку . Сразу после сигнала произнесите прозвище в микрофон трубки. Через 4 секунды запись завершится, и Вы сразу услышите, что получилось. Если не понравилось – нажмите опять , и запишите лучше, и так до тех пор, пока не будет достигнут удовлетворительный результат. Прослушать повторно (не записывая) можно кнопкой .

### 6.4 Контрольное прослушивание и удаление прозвища

Прослушать или удалить прозвище можно, не снимая трубки, то есть в обычном состоянии аппарата. Для этого нужно, зайдя в музыкальный список (  ) и найдя в нем нужную строку ( и  или по номеру строки кнопкой ) , нажать:

 - прослушать прозвище (можно прослушать несколько раз);

 - удалить прозвище.

При просмотре музыкального списка, если между номером строки и номером телефона стоит буква n , то это означает, что к этому номеру имеется прозвище. Если же такой буквы нет или есть буква m , то прозвища к этой строке нет.

### 6.5 Воспроизведение прозвища при звонке

Прозвище воспроизводится каждый раз, когда Вам будут звонить с номера, имеющегося в музыкальном списке в строке, к которой это прозвище записано. Если Вы хотите временно прекратить прозвища, не стирая ни их, ни номера в списке, это можно сделать при помощи функции **F37**.

Настройка воспроизведения прозвища такая же, как и проговаривания номера голосом – то есть Вы можете задать параметром **P10** количество повторений, а если звонок аппарата отключен ночным режимом, задержкой звонка, серым списком и т.д. – то и прозвища также не будут слышны.

Если выделенный прозвищем номер занести еще и в тональный список, а затем установить на него тональность звонка – 00, то при звонке с этого номера будет слышно только прозвище, а звонок звенеть не будет.

## 6.6 Особенности использования музыкального списка




Обычное назначение музыкального списка – подмена проговаривания номера на мелодию. Поэтому при использовании этого списка для задания прозвищ возможен конфликт, когда для одной и той же строки списка и записано прозвище, и задана мелодия. В этом случае приоритет у прозвища. Однако, если затем прозвище будет стерто, то опять начнет действовать ранее сделанное назначение мелодии к этой строке списка. Одновременное действие и мелодии, и прозвища невозможно потому, что оба действия производятся вместо проговаривания номера голосом Аркадии, в межзвонковую паузу, длительность которой не может быть больше 4х секунд.

Еще одна особенность – если один и тот же номер записан в двух или более строках музыкального списка, то независимо от назначения, действовать будет только та строка, порядковый номер которой меньше. То есть Аркадия, определив номер, сравнивает его со списками начиная с 0й строки, и найдя совпадение, дальше списки не смотрит, а выполняет свойственное списку назначение.

## 7. РАССЫЛКА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ

Для строк Записной книги 80...87 можно записать различные голосовые сообщения, которые будут воспроизведены ответившему после того, как Аркадия к нему дозвонится в процессе Оповещения (см. основное Руководство пользователя).




Для записи такого сообщения нужно, находясь в Записной книге на строке 80...87, нажать кнопку:

-  – чтобы записать сообщение (при поднятой трубке, см. Примечание);
-  – чтобы прослушать сообщение;
-  – чтобы удалить сообщение.

Такое сообщение имеет приоритет перед общим сообщением оповещения, записанным    с назначением=4.

## 8. ГОЛОСОВЫЕ СООБЩЕНИЯ В ТАЙМЕРАХ

Таймерам Аркадии соответствуют строки 64...67 Записной книги. Находясь в Записной книге на этих строках, можно записать сообщение для соответствующего таймера:

-  – чтобы записать сообщение (при поднятой трубке, см. Примечание);
-  – чтобы прослушать сообщение;
-  – чтобы удалить сообщение.

При срабатывании таймера сообщение будет воспроизводиться в динамик аппарата, или адресату, после дозвона по его номеру из строки (см. основное Руководство пользователя).

### Примечание

Запись Ваших голосовых фрагментов в Чипкордер может производиться только при подключенной телефонной линии. Запись осуществляется через трубку аппарата. Необходимо поднять трубку, набором одной цифры отключить гудок (еще лучше делать запись во время разговора с кем-либо), и лишь после этого зайти в нужный список/Записную книгу, найти нужную строку, и начать запись сообщения к этой строке.